



Registro 4-790

Identificación

Institución

Museo Historia Natural de Valparaíso

Número de registro

4-790

Nº de inventario

SR-0410

Clasificación

Arte - Artes Visuales

Colección

Salvador Reyes

Objeto

[Grabado](#)

Creador

[Adolf van der Laan, Grabador/a](#)
[Sieuwert van der Meulen, Dibujante](#)

Dimensiones

Alto 18.2 cm - Ancho 20.1 cm

Técnica / Material

[Aguafuerte](#) - [Papel verjurado](#), [Tinta](#)

Ubicación

En depósito - Museo Historia Natural de Valparaíso

Transcripción

De Walvis't loopt onder't Ys, men kapt de Lyn.en foekt waar hy weder op komt. Der Wallfisch läufft unters Eys, man hackt die Leine ab, und sucht wo er wieder hervorkommt. The whale goe's under the Ice they cut the line, and seek where she Returns.

Título

De Walvis't loopt onder't Ys, men kapt de Lyn.en foekt waar hy weder op komt., La ballena se hunde en el hielo, cortan la sog a y y buscan por donde regresará, The whale goe's under the Ice they cut the line, and seek where she Returns., Der Wallfisch läufft unters Eys, man hackt die Leine ab, und sucht wo er wieder hervorkommt.

Descripción

Obra bidimensional monocromática de formato rectangular. Composición en base a paisaje marino, en primer plano botes a remo con figuras masculinas en su interior junto a la cola de un cetáceo. En segundo plano tres botes a remo y en tercer plano embarcaciones a vela. En la parte inferior texto.

Estado de conservación

Bueno

Iconografía

Representación de un paisaje ártico con embarcaciones y botes tripulados cazando una ballena, la tienen atada de una aleta de la cola.

Contexto**Área geográfica**

Países Bajos

Fecha de creación

ca. 1720/1793

Historia del objeto

Parte de una serie de 16 grabados de gran exactitud histórica. Existe cierta confusión en la historia de su publicación por la falta de información precisa de los editores las tres generaciones de Pieter Schenk. Se cree que Sieuwert van der Meulen realizó los dibujos originales alrededor de 1720, justo después que los holandeses entraran al Estrecho de Davis, abriendo nuevos terrenos y renovando el interés en la caza de ballenas. Esta serie fue muy popular, existen variaciones y copias alemanas e inglesas.

En las primeras impresiones el título aparece en holandés y alemán, en las copias posteriores se le incluye el título en inglés para expandir el mercado a países anglo parlantes.

La serie completa está compuesta por los siguientes títulos:

1. Navegando en el hielo y buscando las ballenas
2. Clavando la ballena con el arpón
3. La huida de la ballena con el arpón clavado, o estar sentado sobre el "trineo de Nantucket".
4. La ballena se hunde en el hielo, cortan la soga y buscan por donde regresará.
5. La ballena está parada de cabeza con la cola arriba, los arponeros están listos para clavarla en los costados.
6. La ballena está aproblemada y gira mientras las personas la están clavando.
7. La ballena es llevada al barco.
8. La ballena es cortada en trozos.
9. El disparo, el golpe y el arponeado de un gran pez con colmillos.
10. La toma del oso polar y muerte con lanzas.
11. Los marinos cazan un corzo.
12. La embarcación perdida en el hielo con buen tiempo.
13. El barco naufraga en el hielo durante una tormenta.
14. El barco navega lejos del hielo.
15. La llegada de los marineros de Groenlandia.
16. Hierven la grasa de la ballena.

Referencias documentales

Ingalls, Elizabeth: Whaling Prints in the Francis B. Lothrop Collection pp. 341, Peabody Museum of Salem, Salem, 1987

Frank, Stuart M.: Delftware: Dutch and Flemish Fainece in the Kendall Whaling Museum pp. 27, The Kendall Whaling Museum, Sharon, 1993

[728.pdf](#)

Gestión

Adquisición

Forma de ingreso

Traspaso interno

Procedencia

Ex Museo de la Cultura del Mar

Fecha de ingreso

2015-11-17

Registradores

Francisca del Valle , 2014-11-14

